

**STATE OF NEW MEXICO  
BEFORE THE SECRETARY OF ENVIRONMENT**

**IN THE MATTER OF THE APPLICATION OF HOMESTAKE MINING COMPANY OF  
CALIFORNIA FOR MODIFICATION AND RENEWAL OF GROUND WATER  
DISCHARGE PERMIT DP-200  
MILAN, NEW MEXICO**

**NOTICE OF PUBLIC HEARING**

**Description of the Requested Action:** The New Mexico Environment Department (NMED) has scheduled a public hearing to consider the proposed approval of a ground water Discharge Permit DP-200 modification and renewal, based on the application submitted dated July 14, 2000, an updated application dated February 8, 2010, and additional information that has been submitted as part of the modification and renewal process by Homestake Mining Company of California (HMC), P.O. Box 98, Grants, New Mexico 87020. Discharge Permits are modified and renewed pursuant to the New Mexico Water Quality Control Commission (WQCC) Regulations, 20.6.2 NMAC.

**Hearing Date, Time, and Location:** The hearing begins with opening statements and the presentation of technical testimony on Tuesday, April 29, 2014, 9:00 a.m., at the Cibola County Government Building, 515 West High Street, in Grants, New Mexico. Non-technical public comment will be taken as specified by the Hearing Officer and also starting at 5:00 p.m. on April 29<sup>th</sup>. The hearing may continue on the following day as determined by the Hearing Officer. In lieu of oral public comments, written statements may be submitted to the Hearing Clerk for the record during or prior to the hearing.

**Application and Facility Description:** In the Discharge Permit DP-200 modification and renewal application for the HMC uranium millsite, HMC proposes to modify the existing Discharge Permit to authorize the treatment and/or discharge of up to 5,500 gallons per minute of ground water that has been contaminated by seepage from former uranium milling operations. Contaminated ground water that is collected from wells is currently treated primarily by reverse osmosis, or is discharged to three synthetically-lined evaporation ponds. The Discharge Permit would authorize land application of contaminated ground water subject to water quality limitations for a maximum of two years, and implementation of additional reverse osmosis and evaporative capacity. Additionally, this modification and renewal of Discharge Permit DP-200 would authorize implementation of alternative treatment methods that HMC currently is pilot-testing, which would be subject to NMED approval before full-scale use. Water contaminants associated with this discharge include nitrate, selenium, uranium, combined radium-226 plus radium-228, chloride, sulfate, total dissolved solids, and molybdenum. Alluvial ground water below the tailings impoundments ranges from approximately 25 to 50 feet below ground surface.

**Hearing Procedures:** The hearing will be conducted in accordance with the WQCC Regulations at 20.6.2.3110 NMAC and NMED's Permitting Procedures at 20.1.4 NMAC,

available electronically at <http://www.nmcpr.state.nm.us/nmac/title20/title20.htm>, and at no charge from the NMED Hearing Clerk, Sally Worthington, Room S-2103, 1190 St. Francis Drive, Santa Fe, New Mexico 87502, telephone (505) 827-2002, fax (505) 827-2836. All interested persons will be given a reasonable opportunity at the public hearing to submit relevant evidence, data, views or arguments orally or in writing, and to examine persons who testify at the hearing.

No decision will be made at the end of the hearing; the post-hearing process will be set out upon the completion of the evidentiary record. Following that process, the NMED Secretary will approve, conditionally approve, or disapprove the proposed Discharge Permit based upon the Administrative Record for the Discharge Permit application, including the applicable information provided during the public hearing.

NMED will arrange for a court reporting service to make a written transcript of the hearing proceedings. Any party requesting a copy of the transcript from the court reporting service shall bear the full cost of obtaining copies of the transcript. The transcript also becomes a public record available from the NMED Hearing Clerk.

**Technical Evidence Presentation Requirements:** Any person who wishes to present technical evidence at the hearing shall file a Statement of Intent to Present Technical Testimony by 5:00 p.m. on April 15, 2014, with the NMED Hearing Clerk, Sally Worthington, Room S-2103, 1190 St. Francis Drive, P.O. 5469, Santa Fe, New Mexico 87502. Persons filing a Statement of Intent shall also serve a copy on the Department, the Applicant and other parties of record. A service list is available from the Hearing Clerk. Any Procedural Order that may be entered by the Hearing Officer for this Hearing will be available from the Hearing Clerk and on the web at [www.nmenv.state.nm.us/gwb/NMED-GWQB-PublicNotice.htm](http://www.nmenv.state.nm.us/gwb/NMED-GWQB-PublicNotice.htm).

**Statement of Intent to Present Technical Testimony:** A Statement of Intent to Present Technical Testimony shall identify the person filing the statement; state whether the person filing the statement supports or opposes the Draft Permit; identify each witness, including name, address, affiliation(s), and educational and work background; estimate the length of the direct testimony of each witness; identify all exhibits which are part of the Record Proper and, for exhibits not part of the Record Proper, attach a copy; list or make available all technical materials relied upon by each witness in making statement of technical of fact or opinion contained in his or her direct testimony; and attach a summary of the testimony of each witness, stating any opinion(s) to be offered by such witness, and an explanation of the basis for such opinion(s). Failure to file a timely and complete Statement of Intent to Present Technical Testimony shall preclude a person from presenting technical testimony, but shall not preclude a person from presenting a general written or oral statement or non-technical testimony in the proceeding.

**The Administrative Record:** Any person may examine the Administrative Record for the proposed Discharge Permit Renewal. The Administrative Record currently is

**NOTICE OF PUBLIC HEARING:** IN THE MATTER OF THE APPLICATION OF HOMESTAKE MINING COMPANY OF CALIFORNIA FOR MODIFICATION AND RENEWAL OF GROUND WATER DISCHARGE PERMIT DP-200  
MILAN, NEW MEXICO

available for review on the web at <http://www.nmenv.state.nm.us/gwb/HMC-Additional-Docs.htm>.

**Arrangements for Persons Requiring Aid to Participate:** If any person requires assistance, an interpreter or auxiliary aid to participate in this process, please contact Juan-Carlos Borrego by April 15, 2014 at the NMED Human Resources Bureau, Room S-4303, 1190 St. Francis Drive, P.O. Box 5469, Santa Fe, New Mexico 87502. Mr. Borrego's telephone number is (505) 827-0424. TDY users please access Mr. Borrego's number through the New Mexico Relay Network at (800) 659-8331.

**ESTADO DE NUEVO MEXICO  
ANTE EL SECRETARIO DEL MEDIO AMBIENTE**

EN EL CASO DE LA APLICACIÓN DE LA COMPAÑÍA MINERA HOMESTAKE DE CALIFORNIA PARA LA MODIFICACIÓN Y RENOVACIÓN DEL PERMISO DE DESCARGUE DE AGUA SUBTERRÁNEA PERMISO DP - 200

MILAN , NUEVO MÉXICO

**AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA**

**Descripción de la Acción solicitada:** El Departamento del Medio Ambiente de Nuevo México (NMED) ha programado una audiencia pública para considerar la aprobación propuesta de modificación y renovación de un Permiso de Descargue de agua subterránea DP-200 basado en la aplicación sometido el 14 de julio de 2000, y una aplicación actualizado de fecha 8 de febrero de 2010, e información adicional que ha sido sometido como parte del proceso de modificación y renovación por la Compañía Minera Homestake de California (HMC), P.O. Box Grants, NM 87020. Los Permisos de Descargue se modifican y renuevan de acuerdo a las Regulaciones de la Comisión de Calidad de Agua de Nuevo México (WQCC), 20.6.2 NMAC.

**Fecha, hora y lugar de la audiencia:** La audiencia comienza con las declaraciones de apertura y la presentación de testimonio técnico el martes 29 de abril de 2014, 9:00 a.m., en la Corte del Condado de Cibola, 515 West High Street, en Grants, Nuevo México. Comentarios del público no técnico se tomará como especificado por el Oficial de la Audiencia, y también a partir de las 5:00 pm el 29 de abril. La audiencia puede continuar al día siguiente según lo determinado por el Oficial de la Audiencia. En lugar de comentarios orales del público, declaraciones por escrito pueden ser presentadas al Secretario de la Audiencia para el record durante o antes de la audiencia.

**Aplicación y Descripción de la Instalación:** En la aplicación de modificación y renovación del Permiso de Descargue DP-200 para el sitio de molino de uranio de HMC, HMC propone modificar el Permiso de Descargue existente para autorizar el tratamiento y/o el descargue de hasta 5.500 galones por minuto de agua subterránea que ha sido contaminado por infiltración de las operaciones anteriores de molino de uranio. El agua subterránea contaminada que se colecciona por pozos se trata actualmente y primariamente por osmosis reverso, o se descarga a 3 lagunas de evaporación aforados sintéticamente. El Permiso de Descargue autorizaría aplicación a la tierra de agua subterránea contaminada sujeto a limitaciones de la calidad del agua, para un máximo de dos años, e implementación de osmosis reverso adicional y capacidad evaporativo. Además, esta modificación y renovación del Permiso de Descargue DP-200 autorizaría la implementación métodos alternos de tratamiento, por la cual HCM actualmente está haciendo prueba piloto, que sería sujeto a la aprobación de NMED antes de implementación completo. Contaminantes de agua asociado con esta descarga incluye nitrato, selenio, uranio, radio-226 más radio-228 combinado, cloruro, sulfato, solidos disueltos totales, y molibdeno. Agua subterránea

aluvial debajo de las lagunas de los relaves mineros recorre ente 25 a 50 pies debajo de la superficie de la tierra.

**Procedimientos de Audiencia:** La audiencia se llevará a cabo conforme a la Regulaciones WQCC al 20.6.2.3110 NMAC y procedimientos de permisos de NMED a 20.1.4 NMAC, disponible electrónicamente en [http://www.nmcpr.state.nm.us/nmac/\\_title20/title20.htm](http://www.nmcpr.state.nm.us/nmac/_title20/title20.htm), y de forma gratuita de la Secretaria de Audiencia de NMED, Sally Worthington, Room S -2103, 1190 St. Francis Drive, Santa Fe, New Mexico 87502, teléfono 505-827-2002, fax 505-827-2836. Se dará a todas las personas interesadas una oportunidad razonable en la audiencia pública para presentar evidencia pertinente, datos, opiniones o argumentos de forma oral o por escrito, y para examinar a las personas que testifiquen en la audiencia.

No se tomará una decisión al final de la audiencia, el proceso posterior a la audiencia se establecerá tras la finalización del record de evidencia. Después de este proceso, el Secretario de NMED aprobará, aprobará condicionalmente, o no aprobará la aplicación propuesta del Permiso de Descargue basado en el Record Administrativo de la aplicación del Permiso de Descargue, incluyendo la información aplicable proporcionada durante la audiencia pública.

NMED hará los arreglos para un servicio de información judicial para hacer una transcripción por escrito de los procedimientos de la audiencia. Cualquier grupo que solicite una copia de la transcripción del servicio información judicial hará cargo del costo total de obtener copias de la transcripción. La transcripción también llega a ser un documento público disponible por la Secretaria de Audiencias de NMED.

**Requisitos de Presentaciones Técnicas de Evidencia:** Cualquiera persona que desee presentar evidencia técnica en la audiencia tiene que presentar una Declaración de Intención de Presentar Testimonio Técnico no más tarde que 5:00 pm 15 de abril de 2014, ante la Secretaria de Audiencia de NMED, Sally Worthington, Room S -2103, 1190 St. Francis Drive, PO 5469, Santa Fe, NM, 87502. Las personas que presentan una Declaración de Intención servirán también una copia al Departamento, al solicitante y otros partidos del record. Una lista de servicios está disponible en la Secretaria de Audiencias. Cualquier Orden de Procedimiento que será introducida por el Oficial de la Audiencia será disponible de la Secretaria de Audiencias y en el internet <http://www.nmenv.state.nm.us/gwb/NMED-GWQB-PublicNotice.htm>

**Declaración de Intención a Presentar Testimonio Técnico:** Una Declaración de Intención de Presentar Testimonio Técnico debe identificar la persona que presenta la declaración, declarar si la persona presentando la declaración apoya u opone el Permiso en Bosquejo: identificar cada testigo, incluyendo su nombre, dirección, afiliación(es), y antecedentes educacionales y de trabajo; estimar la duración de cada testimonio y testigo; identificar cada exhibición que son parte del Record Propio, y para exhibiciones que no son parte del Record Propio, juntar una copia; alistar o hacer disponible todos

materiales técnicos usado por cada testigo que hace declaraciones de hecho técnico u opinión contenido en su testimonio directo; y juntar un resumen del testimonio de cada testigo, declarando cualquiera opinión(es) que se ofrece por cada testigo, y una explicación de la base de cada opinión(es). Falta de presentar la Declaración de Intención a Presentar Testimonio Técnico a tiempo y por completo excluirá una persona de presentar testimonio técnico, pero no excluirá una persona de presentar una declaración general por escrito u oral o testimonio no técnico en el procedimiento.

**El Record Administrativo:** Cualquier persona podrá examinar el Record Administrativo para el Permiso de Descargue de Modificación y Renovación. El record administrativo actual está disponible para revisión en el internet al <http://www.nmenv.state.nm.us/gwb/HMC-Additional-Docs.htm>.

**Disposiciones Para Personas Requiriendo Ayuda para Participación:** Si cualquier personas requiere ayuda, un intérprete o ayuda auxiliar para participar en este proceso, por favor contacta Juan- Carlos Borrego antes del 15 de abril de 2014, en la Oficina de Recursos Humanos de NMED, Cuarto S -4303, 1190 St. Francis Drive, P.O. Box 5469, Santa Fe, NM 87502. El número de teléfono del Sr. Borrego es (505) 827-0424. Los usuarios de TDY por favor consigan acceso al número del Sr. Borrego a través de la New Mexico Relay Network al 1-800-659-8331.